

Teroristai kaliniai Lietuvoj?

JAV ABC News televizijos programa pranešė, jog prie Vilniaus veikė slaptas JAV [Centrinės žvalgybos valdybos \(CŽV\)](#) kalėjimas. Lietuvos [Seimas](#) įgaliojo [Nacionalinio saugumo ir gynybos komitetą \(NSGK\)](#) [ištirti](#) šį klausimą iki gruodžio galo.



NSGK pirmininkas Arvydas Anušauskas

Po daugelio apklausų komitetas patvirtino, kad:

- JAV CŽV (Centrinė žvalgybos valdyba) Lietuvoje [patalpas](#) turėjo.

- CŽV reikalais lėktuvai leidosi Lietuvoje.

Tačiau negalėjo pasakyti, ar Lietuvoje buvo laikomi teroristai.

Jie negalėjo patikrinti, ar teroristai buvo skraidinami į Lietuvą nes Lietuvos [Vidaus saugumo departamentas \(VSD\)](#) buvo sutikęs, kad nebūtų [tikrinama](#), ką CŽV atveža į Lietuvą. Tik JAV CŽV žino, ar buvo vežami teroristai. O jie atsisako pasakyti (žr. [„Laikai vaikams“ lapkričio numerį](#)).

Taip pat komitetas patvirtino, kad apie šiuos įvykius daugiausiai žinojo [tuometiniai](#) VSD vadai. Jie darė sprendimus nepasitardami su prezidentu ar kitais valdžios nariais. Vadai buvo Mečys Laurinkus ir Arvydas Pocius ir [pavaduotojas](#) Dainius Dabašinskas.

Prezidentė Dalia Grybauskaitė griežtai reagavo į šiuos radinius. Ji atšaukė Mečį Laurinkų iš Gruzijos, kur jis Lietuvai tarnavo kaip ambasadorius.



Mečys Laurinkus, buvęs VSD vadas, buvo atleistas iš ambasadorystės Gruzijoje

Povilas Malakauskas, [pastarasis](#) VSD vadas, nevadovavo VSD kai CŽV veikė Lietuvoje. Bet jis nepadėjo NSGK tyrinėjimui - neatsakė į jų klausimus arba į juos atsakė [dviprasmiškai](#). Grybauskaitė gruodžio mėnesį priėmė jo [atsistatydinimą](#).



Povilas Malakauskas pasitraukia iš VSD vadovybės
Manoma, kad gali būti daugiau atleidimų dėka NSGK atradimų. Gal todėl šio komiteto pareiškimas sukėlė šurmulį. Ypač dėl jo pyksta VSD ir jų draugai.



Užsienio reikalų ministras Vygaudas Ušackas
Perskaitęs NSGK išvadas, [Užsienio reikalų ministras](#) Vygaudas Ušackas pareiškė, jog svarbiausia jų žinia - slaptų kalėjimų Lietuvoje nebuvo.

Grybauskaitė šitaip pasakė: [“Jeigu ponas Ušackas geriau žino už komisijos tyrimą ir taip rimtai yra įsitikinęs, tai aš linkiu jam nuoširdžiai asmeninės sėkmės. Aš remiuosi parlamentinės komisijos išvadomis, kokiomis žiniomis remiasi ponas Ušackas, aš nežinau.”](#)

Ką galvoji apie šiuos atradimus? Ką galvoji apie Grybauskaitę? apie Ušacką? apie Malakauską? Parašyk mums: redaktore@laikaivaikams.org

Žodynėlis.

Centrinės žvalgybos valdyba (CŽV): [JAV](#) specialioji žvalgybos tarnyba. Įsteigta 1947 m. Pagrindinis tikslas - ginti JAV interesus, naudojant žvalgybą (espionage) ir kontržvalgybą (counter-espionage); CIA

Seimas: aukščiausias Lietuvos valstybinės valdžios organas, išrinktas piliečių, panašiai kaip JAV kongresas; Parliament

Nacionalinio saugumo ir gynybos komitetas (NSGK): Seimo sukurtas komitetas, kuris rūpinasi Lietuvos saugumu ir gynimu; National Security and Defense Committee

ištirti: sužinoti; to investigate

pavaduotojas: tas, kuris pakeičia pagrindinį pareigūną, kai tas atostogauja ar dėl kitų priežasčių negali dirbti; deputy

patalpos: pastatai, jų erdvė; buildings, facilities

Vidaus saugumo departamentas (VSD): neišrinktas, bet paskirtas, valdžios departamentas kurio atsakomybė yra krašto saugumas; State Security Department

tikrinti: kontroliuoti, ištirti; to check, to inspect

tuometinis: kuris tuo laiku ėjo tas pareigas; at that time

pastarasis: tas, kas ėjo pareigas iki dabar; previous

dviprasmiškas: dvejai suprantamas, neaiškus; ambiguous

atsistatydinimas: pasitraukimas iš pareigų; resignation

Užsienio reikalų ministras: valdžios pareigūnas, atsakingas už santykius su kitomis valstybėmis; Minister of Foreign Affairs

“Jeigu ponas Ušackas geriau žino už komisijos tyrimą ir taip rimtai yra įsitikinęs, tai aš linkiu jam nuoširdžiai asmeninės sėkmės. Aš remiuosi parlamentinės komisijos išvadomis, kokiomis žiniomis remiasi ponas Ušackas, aš nežinau.”: If Mr. Ušackas knows better than the committee investigations and is firmly convinced, then I sincerely wish him personal success. I rely on the conclusions of the parliamentary committee, I don't know what data Mr. Ušackas is using to support his statement.”